



escuelas

La escuela  
vuelve a la escuela



Periódico quincenal del **Ministerio de Educación**  
del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

año dos • número 38



# plural

para agendar  
**conferencias / plástica / teatro** p. 02.

derecho al autor  
**El Mundo, la radio...** Martín Berrade p. 04.

miradas a la educación  
**Inés Enjo**  
«...decían que yo no podría enseñar.  
Hoy, soy Supervisora»  
p. 10.



editorial, por Mariano Narodowski  
**«...a sala llena»** p. 03.

materiales **para el aula** p. 09.

lo que pasó  
y **lo que viene** p. 12.

programa radial: **«Recuperando vidas»**,  
Martín Ignacio Salceek e Inés De Bella  
p. 05.

**un cuento de terror** en la Biblioteca,  
Karina M. Piacquadio p. 06.

cien años de **Atahualpa Yupanqui**,  
Edelma Gattori p. 07.

los padres también  
**«hacen Matemática»**,  
A. Ovejero y S. Romero p. 08.



singular

## staff

Editor responsable:  
Mariano Narodowski.

Jefe de redacción:  
Fernando Pazos.

Coordinación editorial:  
Matilde Méndez.

Colaboradores permanentes:  
Celeste Senra, Pilar Molina, Analia Aprea, Jimena Cartechini, Guillermo Rouco, Carolina Berlimer, Diego Benítez, Carolina Ibarra, Leonora Zamudio y todos los maestros, profesores, alumnos, directivos, supervisores y no docentes de la Ciudad.

Colaboraron en este número:  
Martín Berrade, Martín Ignacio Salceek, Inés De Bella, Karina M. Piacquadro, Edelmá Gattoni, Adriana M. Ovejero y Sandra Romero.

Diseño y diagramación:  
Germán Dittler y Darío Cerbino.

Fotografía:  
Sol Beylis y César Daneri.

Corrección:  
Claudia Bevacqua Arbet.



singular  
& plural

Periódico quincenal del MINISTERIO DE EDUCACIÓN del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. 50.000 ejemplares. Distribución gratuita.



escuelas

Redacción:  
Av. Paseo Colón 255, 9.º piso.  
Tel.: 4339.7727/29/31  
plural@buenosaires.gov.ar



Foto de tapa:  
Los alumnos del Jardín de Infantes N.º 7 'El Jardín de las Glicinas' D.E. 9 trabajan en su huerta orgánica. Foto: César Daneri.

## para **agendar**



El programa «Aulas Abiertas» de la Fundación para la Investigación y Prevención del Cáncer (FUCA) ofrece conferencias gratuitas dirigidas a estudiantes de los últimos años de la escuela secundaria y a alumnos primarios a partir de 5.º grado, con el fin de divulgar conceptos claros y precisos sobre **Prevención y detección precoz del cáncer**. El



### Plástica **El Louvre en Buenos Aires** **En el barrio de La Boca.**

Hasta el 31 de enero de 2010.

Hasta el 31 de enero de 2010, se podrá disfrutar de la exposición itinerante del Museo de París «**Imágenes del Louvre: seis siglos de pintura europea**». La exposición se presenta en el barrio de La Boca, en la costanera de la avenida **Pedro de Mendoza**, desde **Caminito** hasta el viejo puente **Trasbordador**. Está constituida por 122 reproducciones de tamaño natural de cuadros



En una vieja fábrica, las constantes filtraciones inundan los sótanos y los convierten en profundos piletones. Durante los años sesenta, la fábrica abandonada se transforma en un lugar de reunión y de juego de los chicos del barrio. Los muchachos tienen la ocurrencia de traer mojarras, bagres y renacuajos, capturadas en los lagos de Palermo, y los incluyen en los «estanques». En 1969, fundan la Gesta Heroica, «Club de pesca bajo techo». A principios de los setenta, viajan al sur de Entre Ríos y traen las primeras tarariras. Años más tarde, al

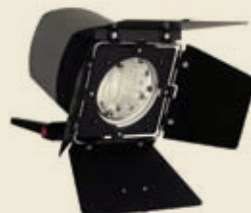


### Conferencias **Prevención del Cáncer** Crámer 1180. Tel.: 4552-0235

objetivo primordial es concienciar a los alumnos e, incluso, lograr que ellos mismos sean agentes de salud, multiplicadores de la información sobre conductas de riesgo y líderes juveniles de campañas de prevención. Las reuniones se realizan en el auditorio del Instituto *Alexander Fleming*. Más información, en [www.fuca.org.ar](http://www.fuca.org.ar)



del Louvre, fotografiadas con una alta resolución e impresas. Los visitantes podrán ver, tocar, sentir y apreciar las obras de 104 artistas, entre ellos Da Vinci, Rembrandt y Murillo. Están representadas las escuelas francesas, italianas, nórdicas, españolas, alemanas, inglesas y danesas. La disposición de las obras sigue una cronología desde el siglo XIII hasta el siglo XIX.



### Teatro **La pesca, de Ricardo Bartís.** Viernes y sábados, 22 h. **Sportivo Teatral.** Thames 1426.

bajar las aguas, solo queda un pequeño charco. A comienzos de los ochenta, los muchachos, ya hombres, abandonan definitivamente la Gesta Heroica. Las tarariras sobrevivientes, degeneradas por la ingesta contaminante, viven en el charco y se devoran entre sí. Comienza el «mito de las tarariras titán». Con la dirección de Ricardo Bartís, actúan Sergio Boris, Carlos Difeo y Luis Machín. Más información llamando al 4833-3585 o ingresando en [www.sportivo-teatral.blogspot.com](http://www.sportivo-teatral.blogspot.com)



# a sala llena

Se acerca el cierre de otro ciclo lectivo, y con este, el habitual momento de balances, reflexiones y de preguntas para pulir los proyectos que anticipan el próximo año. Y entre las áreas en que se ha trabajado, la que atañe a los programas dedicados al arte ha sido una de las que vale hoy la pena destacar, especialmente, porque se ha mostrado como un eficaz vehículo para políticas de inclusión y de participación.

Tratar la inclusión a través del arte equivale a multiplicar lo bueno y a «igualar para arriba», porque a la vez que se ofrecen experiencias artísticas de altísima calidad a sectores de la sociedad que de otro modo no accederían a vivirlas, quienes las protagonizan se vuelven multiplicadores. Las orquestas de nuestros alumnos ofrecen conciertos en ciclos musicales solidarios, recitales en estadios y discos grabados junto a músicos prestigiosos; los adolescentes ven crecer sus proyectos de bandas; los docentes participan de actividades corales y se presentan en funciones multitudinarias; siempre, con salas llenas.

Pero la parte de ese «a sala llena» que realmente importa es la que trasluce un contenido social. Por un lado, porque el conjunto de programas artísticos inclusivos de la ciudad abarca a miles y miles de alumnos, en un movimiento sobre cuyas dimensiones, calidad e inversión, es muy difícil hallar precedentes en el contexto porteño. Por otro lado, porque los destinatarios son chicos y chicas de escuelas públicas que viven con orgullo el afán de ser **escuela pública**: de crecer, aprender y crear en la escuela pública, y de volver a creer en una escuela que sea el lugar indiscutible e indiscutido para *todos* los chicos de la ciudad. Y la música, el cine, el tango, la ópera han sido aliados en estas acciones.

Esto no significa que no haya aún mucho por hacer. No quisiera transmitir una idea de exitismo irreflexivo, pero sí creo imprescindible hacer un llamamiento a recuperar la confianza en la escuela del Estado, que es la de todos. Si los que proclaman la defensa de la educación pública –desde la academia, la militancia o desde la gestión– siguen íntimamente convencidos de que las escuelas públicas son «escuelas para pobres», solo podrán actuar en consecuencia con esa idea.

Hoy queremos **volver a la escuela pública**, podemos hacerlo y estamos mucho más cerca de elegirla como lugar de encuentro donde los chicos crezcan y de hacerla de excelencia como alguna vez lo fue. Para lograrlo, se necesita optimismo, confianza y coraje. Contamos con docentes comprometidos y capacitados para este fin y sabemos que el futuro de los chicos está en la escuela pública. Pero hace falta que todos los sectores sociales inscriban con confianza a sus chicos en las escuelas públicas, que se comprometan con su escolaridad y participen a conciencia. Hace falta que se reconozcan y se sostengan las políticas educativas en marcha –son muchas y favorables– que demuestran dar buenos resultados, que se mejoren las que ameritan revisión y que se propongan acciones desde la crítica constructiva. Y desde esa impronta, invitamos a todos y a todas a acercar sus impresiones, ideas, sugerencias y proyectos para el año que viene.



Mariano Narodowski  
Ministro de Educación



## derecho al autor

# El Mundo, la radio...

Un recorrido por el esplendor de la BBC argentina



por **Martín Berrade**

Nació en Mar del Plata en 1976. Es locutor y periodista. Participó en programas de las radios Continental, Nacional, Del Plata y Metro, entre otras. En televisión, trabajó en América TV, C5N y Canal 7. *El Mundo, la radio... Un recorrido por el esplendor de la BBC argentina* (2009) es su primer libro. Actualmente, investiga sobre los orígenes de la televisión en nuestro país.

Había una vez una radio a la que los locutores iban a trabajar con frac, y las locutoras vestían de largo. Los actores hacían soñar a los oyentes mediante los radioteatros. Había directores de teatro, libretistas, asesores literarios de primer nivel y hasta había realizadores de efectos sonoros. Todos querían estar en esa radio porque «todo el mundo» la escuchaba. Los miles de radios encendidas convertían a las figuras del espectáculo en celebridades. El arte, el espectáculo, la cultura y el periodismo latían en esa radio. Mañana, tarde y noche, era un verdadero *show*. Desde su nacimiento (1935) hasta los años sesenta, LR1 Radio El Mundo de Buenos Aires fue la emisora que sintetizó lo más valioso de la denominada *radio-show* o *radio espectáculo*, que convertía a cada estudio de la radio en un verdadero teatro abierto para los oyentes.

Este libro pretende contar ese período, gracias al aporte de quienes integraron sus recordados programas. Mediante los testimonios de Antonio Carrizo, Alberto Migré, Hilda Bernard, María Concepción César y decenas de locutores, periodistas, artistas y operadores técnicos, pude escribir el libro que, humildemente, busca documentar las décadas más ricas y valiosas de nuestra radio. Lamentablemente, quedaron pocos registros sonoros de los viejos programas protagonizados por Niní Marshall, Luis Sandrini y Juan Carlos Thorry, entre otros artistas. Sin embargo, la buena memoria y el recuerdo cálido de quienes caminaron los mágicos pasillos de la «vieja y querida» **Radio El Mundo**, en Maipú 555 (hoy, sede de Radio Nacional) han sido un aporte riquísimo.

Desde principios de los años sesenta, los programas periodísticos y de interés general desplazaron a los radioteatros, comedias familiares y a



otros exitosos ciclos. Mientras tanto, el ingreso del disco, propiciado por las grandes compañías discográficas, dejó sin trabajo a cientos de músicos que actuaban en vivo en los estudios de las radios. Incluso la televisión hizo lo suyo, y desde el surgimiento de los canales privados, los actores de los radioteatros fueron seducidos por los contratos de los productores televisivos. Por supuesto que la falta de una política comunicacional por parte de los militares que manejaban las emisoras desde que fueron estatizadas en los años cuarenta contribuyó negativamente a que aquella gloriosa etapa radial quedara atrás para darle espacio a la radio que nos acompaña diariamente a todos los argentinos. *El Mundo, la radio...* nos puede ayudar a entender cómo era la radio de otros tiempos. Esa que nos permitió sentir la magia del arte con los ojos cerrados.

***El Mundo, la radio... Un recorrido por el esplendor de la BBC argentina***  
(Ediciones Corregidor, 2009)

*El Mundo, la radio...* cuenta la historia de la emblemática emisora radial El Mundo desde los días previos a su lanzamiento hasta que desaparecieron de su programación los más recordados radioteatros, comedias familiares y programas musicales... para dar paso a la radio de nuestros días. Con testimonios de locutores, periodistas, actores, músicos y de técnicos que trabajaron en esa radio porteña —su edificio se asemeja al de la BBC (British Broadcasting Corporation) de Londres—, el autor brinda la reconstrucción de la época de mayor esplendor de la radiofonía argentina.

# programa radial: «Recuperando vidas»

Desde la institución, me propusieron trabajar con el Programa «Medios en la Escuela» para que los alumnos accedieran a nuevas formas de expresión a través de una aproximación a las características del lenguaje radial. El objetivo final de este trabajo era que los alumnos pudieran producir **un programa de radio** para que se emitiera por FM Flores 90.7.

Los talleres fueron coordinados, conjuntamente, por el maestro de grado y por la referente del programa, Inés De Bella, sobre la base de una planificación abierta. Se trabajaron los consumos mediáticos, las características del formato radial, los elementos del lenguaje radiofónico, la entrevista y la encuesta de opinión. En consecuencia, surgieron variados intereses: producción de publicidades radiales, elaboración de una historia para sonorizar, etc. Los trabajos se grabaron y, en cada taller, los alumnos los fueron escuchando.

Cuando les comenté la propuesta a mis alumnos, estuvieron muy interesados y pensaron, en primera instancia, en preparar **un cuento sonorizado**. La idea de la producción de un cuento actuó como disparador de otro tema que los movilizó mucho: «las fábricas recuperadas». Ellos buscaron información, y en el ámbito del taller, se preparó una guía con preguntas para realizar entrevistas y para saber qué conocía la gente sobre el tema. Para ampliar la información, me contacté con el personal de la Cooperativa *Hotel Bauen* para realizar una visita, mostrar a los alumnos **una empresa recuperada** en funcionamiento y para entrevistar al personal. Los empleados del Bauen accedieron y recibieron a los alumnos en una forma muy cordial. Les pasaron una proyección sobre su historia y respondieron a todas sus preguntas.

Luego, junto con la capacitadora del programa y con los chicos, organizamos toda la información obtenida seleccionando lo que queríamos desta-



car. Armamos un guión radial, en el que se incluyó la música elegida por los chicos, las entrevistas y encuestas de opinión, la información sobre las fábricas recuperadas y las sensaciones de los chicos en cuanto al tema. Se integró el radioteatro—escrito por los alumnos— relacionado con la temática, las publicidades y una conclusión elaborada por ellos mismos. Se armaron los distintos bloques del programa; se distribuyeron los roles (conductores, musicalizadores...), y se ensayó la dinámica de la emisión en vivo. Se prepararon los cedés con la música, las encuestas y la pauta para el operador de la radio. El programa se llamó **Recuperando vidas** y fue emitido durante el mes de agosto por FM Flores.

La experiencia resultó muy rica para el grupo, ya que, además de los contenidos radiales, se fortaleció el vínculo entre los alumnos, quienes trabajaron cooperativamente y lograron la participación activa de todos y de cada uno de ellos. Esta actividad los motivó para expresarse y los ayudó a mejorar la oralidad, a trabajar con la imaginación, a investigar acerca de un tema de interés y a producir un mensaje destinado a una audiencia en un rango diferente al discurso producido cotidianamente en la escuela.



**Martín Ignacio Salceek**, docente de la Escuela N.º 8 *Luis Federico Leloir* D.E. 19 e **Inés De Bella**, capacitadora del Programa Medios en la Escuela.

# un cuento de terror en la Biblioteca



**Karina M. Piacquadio**, maestra bibliotecaria de la Escuela N.º 13 Alfredo Lanari D.E. 21.

Dentro del proyecto de trabajo en el aula, la Biblioteca escolar colabora con la tarea docente y la enriquece con el aporte de material bibliográfico, audiovisual, recursos tecnológicos, experiencias pedagógicas, etc. El acceso a una nueva herramienta tecnológica, la **Pantalla Digital Interactiva (PDI)**, desde las tareas de escritura, brinda así a todos los alumnos la oportunidad de ejercer la escritura tal como se practica hoy.

Las docentes de 1.º grado habían comenzado a trabajar sobre el proyecto con un grupo heterogéneo de niños en diferentes estadios de evolución en su escritura. Una vez involucrados en el proyecto, consideramos desde Biblioteca y desde Informática que constituiría un buen aporte, escribir un cuento con la participación de todo el grupo aprovechando las ventajas que nos ofrece el recurso de la PDI.

La biblioteca hizo su aporte con la búsqueda de información en internet a través de la PDI, lo que permitió una puesta en común: se trabajó la ubicación geográfica utilizando Google Earth; también con fotos de paisajes, construcciones, flora y fauna, arte, etc. Con la PDI, se pudo ver la película *El príncipe de Egipto*, y los chicos se vincularon con

los elementos de esa cultura. Se estimuló la oralidad con la renarración y con el análisis de este mito. A partir de allí, se trabajó con la PDI para la creación de un **«cuento de terror»** ambientado en esa antigua civilización.

En la primera clase, se generó un torbellino de ideas a partir de los saberes previos sobre el tema y de los elementos que querían incluir. En parejas, fueron escribiendo esas palabras para ayudarse y para compartir conocimientos estimulando un ambiente de **trabajo cooperativo**. En la segunda etapa, comenzó a adquirir forma el texto; se hizo hincapié en la organización y secuencia de los sucesos. Hubo formulación y reformulación de oraciones, selección de una palabra entre varias posibles, sometidas a consideración, sugerencias y toma de decisión colectiva. A medida que surgían, el maestro recordaba o explicaba nuevos contenidos ortográficos y gramaticales. Luego de varias clases, se agregaron las imágenes.

El procesador de textos permitió hacer correcciones tipográficas, distribuir el texto de diferentes maneras en la página, subrayar, agregar o quitar párrafos, incorporar ilustraciones. También, se puede guardar la producción y recuperarla, a diferencia del pizarrón tradicional o del afiche, que no permiten correcciones ni habilitan la gradación de la actividad según la capacidad de atención del grupo. Además, es posible adecuar fácilmente la altura de la escritura variando la posición del teclado o del texto. Categorizar el borrador como herramienta de escritura. Valorar el ejercicio de corregir, adaptar y, por último, la publicación (en el *blog*): escribimos para que otros lean y comprendan.

El proyecto se amplía a otras áreas, como Música, Plástica, Tecnología, Inglés. Nuestra biblioteca continúa abierta a colaborar con los recursos necesarios para el enriquecimiento de los proyectos, con el objetivo de que sean los chicos y sus aprendizajes los beneficiarios del trabajo en conjunto.





# cien años de Atahualpa Yupanqui

Con el fin de revalorizar nuestra cultura y nuestra música, trabajamos con alumnos de 6.º y de 7.º grado el proyecto «**Atahualpa Yupanqui, 100 años**». Nos dedicamos a su vida y obra, teniendo en cuenta que el año 2008 fue el centenario de su nacimiento. Además porque, como dijo Norberto Galazo, «Yupanqui rescató como pocos los elementos de nuestra identidad nacional que permanecen en el espíritu colectivo y los proyectó a la universalidad, propia de todo arte popular auténtico».

El proyecto se inició en el área de Educación Musical y, para estimular **el trabajo transversal** en la institución, se integraron otras áreas, las cuales fueron *Biblioteca, Ciencias sociales, Lengua y Educación plástica*. Una de las finalidades del proyecto era dar a conocer al alumnado el trabajo de tan importante músico nacional y reconocer la realidad del campo y su historia reflejada en su poesía. El hombre de campo, su trabajo, las dificultades geográficas, sus diferentes niveles sociales, el pasado y el presente.

Desde el área de Música, se empezó escuchando e interpretando letras de varias obras del autor; la docente de Lengua fue nuestro apoyo. Desde el área de Ciencias Sociales, analizamos el lugar de su nacimiento y profundizamos en la vida del hombre de campo, ya que este es un protagonista en muchas de sus canciones. La Biblioteca nos permitió informarnos con diferentes soportes: libros, internet, videos, televisión... Lo investigado fue muy enriquecedor para analizar la realidad actual. El profesor de Plástica integró su área realizando trabajos en radiografías con la figura de Atahualpa. La puesta en común fue una muestra final de las investigaciones; en ella, expusimos los trabajos de Plástica como marco a nuestra interpretación vocal e instrumental de las zambas *Luna tucumana* y *Viene clareando*.



Si bien, al principio, los chicos se mostraron reacios, luego se fueron dando cuenta de que no estaba tan alejado de la realidad y, pronto, se encontraron explicando, contando, y relacionando las canciones, sus letras, el noticiero, la realidad, la vida, las diferentes clases sociales, etc. Notaron que alguien que nació hace 100 años contaba en sus letras las cosas que aún se están viendo en la actualidad. Y reconocieron que las letras de las canciones pueden decir cosas bonitas, cosas reales y sin violencia, y que la música puede ser, incluso, un instrumento de expresión de lo que se está viviendo: lo bueno o lo malo.

Por nuestra misión de educadores, es muy importante transmitir cosas nuevas y diferentes (para ellos). En el área en la que me desempeño —Música—, estoy muy interesada en transmitirles a los alumnos el interés **por nuestro folclore**, no porque sea lo único importante, sino porque en la actualidad, la escuela es uno de los lugares donde se les pueden mostrar cosas diferentes de las que ellos están acostumbrados a escuchar en la casa, en la radio o en la televisión.



**Edelma Gattoni,**  
profesora de la Escuela  
N.º 5 D.E. 13.



# los padres también «hacen Matemática»



**Adriana M. Ovejero**, maestra recuperadora, y **Sandra Romero**, docente de 1.º grado de la Escuela N.º 11 Congreso de Tucumán D.E. 16.

Se me ocurrió hacer un «Taller de Matemática» para los padres, después de escucharlos y de observar las caras cuando me comentaban que ellos no podían ayudar a sus hijos en las tareas porque no sabían cómo hacerlo. Pensé que sería ideal que los padres accedieran al nuevo enfoque de la enseñanza de la materia para que recibieran la información correspondiente y para que obtuvieran las herramientas necesarias a fin de ayudar desde la casa a los chicos.

Junto con la maestra de Recuperación de primer ciclo, preparamos una serie de actividades sencillas, las mismas que les doy a mis alumnos. El invitado principal era un cuadro numérico con una columna del 0 al 99. Allí identificaron posiciones, regularidades y relaciones existentes entre los números, mediante estas actividades: «a) Identificar números que comienzan o terminan igual. b) Los famosos  $+1$  y  $-1$ . c) Si a  $x$  le sumo 10, ¿cuánto me da?». También hubo otras actividades propuestas: descomponer números utilizando sumas o restas de otros números; encontrar en los números de dos dígitos la cantidad de «dieces» que contenía cada uno, etcétera.

Esas actividades previas se pensaron con un claro



objetivo: introducir a los padres en los contenidos de «Sumas y restas», específicamente para resolverlas mediante el «Cálculo mental», definido así en el *Diseño Curricular*: «Se entiende como *cálculo mental* al conjunto de procedimientos que, en función de los datos que se traten, se articulan sin recurrir a un algoritmo preestablecido para producir resultados exactos o aproximados. El cálculo mental se apoya en el hecho de que existen diferentes maneras de calcular y en que se puede elegir la que mejor se adapta a una determinada situación...».

Los padres sabían que íbamos a hacerlos trabajar y sobre todo... ¡a hacerlos pensar! Repartimos las actividades y habilitamos que ellos decidieran si las resolvían solos o en grupos, también les dijimos que podían hacer todas las preguntas necesarias para aclarar sus dudas. Al principio trabajaron algo nerviosos, pero luego se relajaron y pusieron manos a la obra. Apenas terminaron las actividades, hicimos la puesta en común y... comenzaron nuestras preguntas. Las mismas preguntas que les hacemos a los chicos para que ellos fundamenten la resolución seleccionada. Por supuesto, en este caso, pasó lo mismo: no todos resolvieron de la misma manera; cada uno fue argumentando el procedimiento que siguió, y eso fue en lo que más hicimos hincapié: «en el procedimiento», para mostrarles que a eso nosotros lo llamamos *Hacer Matemática*. A ello apuntamos en la Escuela —desde 1.º grado—: a que los niños sepan que para un mismo problema, pueden existir diferentes soluciones, y que todas son válidas. También les comentamos que es responsabilidad de los docentes darles las herramientas necesarias para que ellos tengan soportes adecuados frente a los diferentes contextos matemáticos.

La experiencia fue muy buena. Se generó un buen intercambio entre ellos y los docentes. El objetivo se cumplió: los papás conocieron cómo hacen Matemática sus hijos y les gustó; y nosotras nos aseguramos el acompañamiento por parte de ellos.



materiales **para el aula**elaborados por la Dirección  
de Currícula y Enseñanza

Durante 2007 y 2008, el Ministerio de Educación ha trabajado en la elaboración de **ejes conceptuales** para el abordaje de la enseñanza del Bicentenario.

Con motivo de las celebraciones del Bicentenario, desde la Dirección de Currícula y Enseñanza, se han producido materiales para el aula en la línea de «Aportes para la Enseñanza» (Primaria y Media), a fin de llevar a cabo un estudio sistemático de algunos aspectos de la Historia tomando como punto de partida el escenario social y político de la Revolución de Mayo.

Los ejes seleccionados –la construcción y transformación del Estado nacional, la intervención en este proceso de diversos grupos sociales subalternos, las distintas formas de asociacionismo, el papel de la prensa y las celebraciones del 25 de Mayo– retoman las líneas conceptuales presentes en los diseños curriculares de los distintos niveles de enseñanza en Ciencias Sociales, Historia y Formación Cívica. Al mismo tiempo, se trata de enfoques coherentes con la producción de materiales sobre Efemérides.

Los materiales elaborados por la Dirección de Currícula y Enseñanza comprenderán un texto escrito con la fundamentación de

la elección del tema, su importancia en los desarrollos historiográficos recientes y su relevancia en la actualidad. Asimismo, para elegirlos, se ha considerado su contribución en términos de aportes para el trabajo sobre el concepto de «construcción de la ciudadanía». Con estos materiales, se busca acompañar las celebraciones del Bicentenario, aunque desde la enseñanza de contenidos específicos.

Cada material se completará con las siguientes herramientas:

- Una selección de diversos tipos de recursos: fuentes escritas, interpretaciones de historiadores, gráficos, cuadros estadísticos, imágenes, láminas... Sus objetivos son proporcionar materiales novedosos a los docentes y estudiantes y, también, ofrecer a cada docente, la oportunidad de conocer los enfoques más recientes de investigación y sus líneas de interpretación en la Argentina, en América Latina y en Europa.
- Las orientaciones didácticas y las propuestas de actividades para el uso de estos recursos en la enseñanza.

Pensamos que la mirada de estos 200 años de Historia debe recuperar a los grupos habitualmente opacos en los relatos históricos así como, también, los proyectos derrotados, las voces silenciadas y los caminos trancos, los cuales –aun así– modificaron el rumbo de la Historia.



**Ayúdenos a encontrarlos**

**0800 333 5500**

info@missingchildren.org.ar  
www.missingchildren.org.ar



**Juan Manuel Álvarez**

Falta desde  
**16/10/2009.**  
Edad en la foto:  
**16 años.**  
Edad actual:  
**16 años.**



**Jonathan Amaya Fernández**

Falta desde  
**19/6/2009.**  
Edad en la foto:  
**17 años.**  
Edad actual:  
**17 años.**



**Julieta Cardozo**

Falta desde  
**3/11/2009.**  
Edad en la foto:  
**18 años.**  
Edad actual:  
**18 años.**



**María Agustina Coronel**

Falta desde  
**5/11/2009.**  
Edad en la foto:  
**16 años.**  
Edad actual:  
**16 años.**

## miradas a la educación

# «...decían que yo no podría enseñar. Hoy, soy Supervisora»

Inés Enjo \*

### ¿Cómo realizó el recorrido de la educación común a la especial? ¿Cómo llega específicamente a la educación para ciegos?

Estudí en la Escuela Normal Superior N.º 7 *José María Torres* en la década de los setenta, cuando era una institución muy exigente. La base de mi formación y de mi carrera está allí, en esa escuela del barrio de Almagro. Cuando terminé y quise seguir estudiando, me decidí por el Profesorado de Nivel Inicial en el *Sara Eccleston*. Me encontré con que había muchas docentes inscriptas, y no pude ingresar; así que casi por casualidad, elegí como segunda opción el Profesorado de Discapacitados Visuales. Y así fue como llegué a estudiar para ejercer la docencia en una Escuela de Ciegos. Dios sabe lo que hace, porque eso fue lo que me permitió seguir ejerciendo años más tarde cuando fui perdiendo la vista.

### Institucionalmente, ¿fue difícil ejercer cuando perdió la vista?

Sí, muy difícil. No era como ahora, que muchas personas que no ven están contempladas en la legislación y pueden hacer el Profesorado de Ciegos. En aquel momento, teniendo a cargo alumnos ciegos, mi estabilidad laboral corría peligro. Decían que yo como docente «no podía seguir enseñando al frente del aula porque ni siquiera podía corregir tareas o exámenes». Pero los alumnos que tenía entonces aprendían con el sistema Braille, y yo lo conocía porque era profesora de ciegos, ¡así que no tenían argumentos! Durante mucho tiempo,

tuve que disimular que me estaba quedando ciega. Pensaba que, además de perder la vista, iba a perder mi fuente de trabajo. Entonces andaba por la escuela sin bastón, aprendiendo los caminos en silencio, a los tumbos por la calle. Fue muy difícil. Pero, gracias al esfuerzo, ahora soy Supervisora.

### En ese momento, ¿alguien la estimulaba a seguir enseñando en la escuela?

Sí, por suerte la Directora de ese momento me apoyó mucho. Yo estaba en la Escuela Especial N.º 33 *Santa Cecilia*. Luchó mucho para que yo siguiera, porque desde la estructura de autoridades educativas «de arriba» la presionaban para que me sacara. Un día, por ejemplo, mandaron a alguien a observar mi clase, sin avisarme. Yo creí que era un practicante o un profesor que quería evaluar realmente mi trabajo pero, en verdad, era alguien que venía a labrar un acta para dejar sentado que yo no podía desempeñarme como docente. Aunque estaba aterrada, di mi clase como siempre. Cuando terminé, esa persona se acercó y me dijo: «La verdad es que no voy a poder dormir tranquila si miento sobre su trabajo; en el acta, voy a poner que está todo perfecto».

### ¿Rindió muchos «exámenes» de ese tipo?

Sí; muchas veces, los padres de mis alumnos tenían resistencias a que una docente ciega les enseñara a sus hijos. Pero yo los entendía: es difícil ser padre; y mucho más, de un chico discapacitado. Un padre no espera ser padre de un chico ciego; sobre todo, cuando ellos mismos ven y simple-

«Durante mucho tiempo, tuve que disimular que me estaba quedando ciega. Pensaba que, además de perder la vista, iba a perder mi fuente de trabajo. Entonces andaba por la escuela sin bastón, aprendiendo los caminos en silencio, a los tumbos por la calle. Fue muy difícil».



\* Es supervisora escolar del área «Ciegos», la primera en América Latina que, siendo ciega, ejerce ese cargo. Egresada del Instituto Superior del Profesorado en Educación Especial y de la Escuela Normal Superior N.º 7 *José María Torres*. Fue maestra de grado y maestra especial de Estenografía y Braille en la *EEE Gral. Manuel Belgrano*; en la *EEE para Disminuidos Visuales N.º 35 José Manuel Estrada*, y en la *EEE N.º 33 Santa Cecilia*, donde también fue vicedirectora. Es directora titular de la *EEE para Formación Laboral N.º 37 Francisco Gatti*. Entre otras distinciones, recibió la «Declaración de Beneplácito del Honorable Senado de la Nación» en 1997.

mente no entienden por qué. A veces, necesitan «responsabilizar» a alguien: «...mi hijo no aprende porque la docente es ciega y no le sabe enseñar». Es una forma de poner en el otro el sentimiento de fracaso y de aliviarse de tanto dolor. Pero también hubo muchos padres agradecidos que, hasta hoy, me saludan y me reconocen en la calle.

### ¿Cómo continuó su carrera?

Después de trabajar como maestra de grado, se produjo un interinato en la Vicedirección de la escuela y me correspondía a mí por puntaje. En esa ocasión, me replanteé muchas cosas; sobre todo, qué implicaba asumir un desafío de esas características. Pero ya había habido un cambio de mentalidad en el sistema educativo, y me ofrecieron que tomara el cargo. Y acepté. Desde entonces, siento que en mi carrera me estimularon mucho para que yo siguiera. De hecho, para ser directora, tuve que concursar con otras diez colegas que veían, y lo hice. Después de que concursé y gané, tuve que decidir en qué escuela y elegí la Escuela Especial N.º 37 de Ciegos, con Formación Laboral. La otra opción era una escuela de disminuidos visuales, que me gustaba mucho porque implicaba trabajar con alumnos chicos y no con adultos. En verdad, me preocupé por sus padres y sentí que, en muchos casos, ellos iban a pensar que con una Directora ciega, ese sería «el futuro de sus hijos». Por eso, me pareció mejor elegir la escuela de ciegos directamente. Allí, los alumnos me recibieron muy bien, y el resultado fue alentador: los chicos y los padres sentían que yo a pesar

de ser ciega, había llegado a ser Directora de una institución escolar, ellos sentían «que yo podía».

### Cuando asumió como Directora, ¿cuáles fueron los desafíos?

Fueron muchos; yo venía de trabajar 28 años con niños y de encontrarme con adultos y, además, con la orientación de formación laboral, para mí era muy distinto. Me puse a estudiar mucho, me preparé especialmente, porque yo era la única docente ciega de esa escuela, y eso era «correr con desventajas». Yo tenía que poder demostrar que sabía hacer mi trabajo y ser lo suficientemente independiente, firme y eficiente.

### ¿Cuál es la receta para lograr ser *todo eso*?

¡No hay recetas, creo! O al menos... yo no la tengo. Lo que te puedo asegurar es que tengo muy buen humor, y eso ayuda mucho. Intento dejar la mochila con mis problemas afuera, porque la que traen mis alumnos ya es lo suficientemente pesada.

### ¿Recuerda especialmente a algún maestro?

#### ¿Por qué?

Un compañero en la Escuela *Santa Cecilia*, Carlos Silveyra. Él fue el único a quien me animé a decirle que me estaba quedando ciega. Entonces él me acompañaba hasta la parada de colectivo, pacientemente. Un día me trajo un bastón. Me pidió que lo usara y me aclaró que no era el bastón blanco típico de los ciegos. El que me había traído él era plateado, para que yo me fuera acostumbrando de a poco.

«...me preparé especialmente, porque yo era la única docente ciega de esa escuela, y eso era correr con desventajas. Yo tenía que poder demostrar que sabía hacer mi trabajo y ser lo suficientemente independiente, firme y eficiente».



DOMINGO

8



Más de mil alumnos participaron del «Festival del Movimiento» en el Club Atlético Ferrocarriil Oeste.

LUNES

9



Alumnos de la Ciudad participaron del primer encuentro «Mundo de Libros» en la Rural.

MARTES

10



Se inauguró un edificio para la Escuela Media Santa María de los Buenos Aires.

MIÉRCOLES

11



Se realizó la muestra de fin de año en el Instituto Isauro Arancibia.

JUEVES

12



Comenzaron las «Jornadas interdisciplinarias de Arte Infantil» en el Museo Eduardo Sívori.

VIERNES

13



Las escuelas de la Ciudad abrieron sus puertas en la «Noche de los Museos».

SÁBADO

14

15



Se entregaron 1025 computadoras para las salas de 4 y 5 años de Nivel Inicial.

16



Las Orquestas infantiles y juveniles viajaron al «1.º Encuentro Internacional de Orquestas».

17



Fiesta de cierre de los «XVI Torneos Escolares Masivos», en el Club Atlético Boca Juniors.

18



Más de 170 docentes intercambiaron experiencias de Educación Sexual Integral.

19



Los alumnos presentaron producciones de cortos y de radio en la Esc. de Comercio H. Vieytes.

20



El Club de Jóvenes Callao organizó un «Festival de Hip-Hop».

21



22

Día del Geógrafo.



23

1976. Muere André Malraux, escritor y político francés.



24

1957. Muere Diego Rivera, pintor muralista mexicano.



25

Día Internacional para la Eliminación de la Violencia hacia las Mujeres.



26

1944. Nace Roberto Fontanarrosa, escritor, dibujante y humorista.



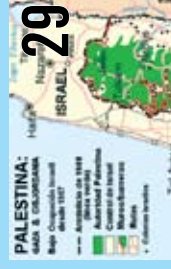
27

1895. Muere Alexandre Dumas, escritor francés, autor de Los tres mosqueteros.



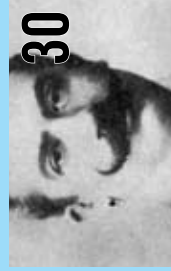
28

1820. Nace Friedrich Engels, filósofo alemán.



29

Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino.



30

1913. Muere Gregorio de Laferrere, político, legislador y autor teatral.



1

Día Mundial de Lucha contra el VIH-SIDA.



2

1905. Nace Osvaldo Pugliese, pianista y director de orquestas de tango.



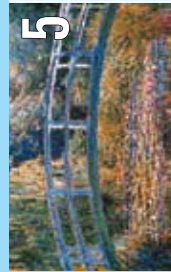
3

Día Internacional de las Personas con Discapacidad.



4

1956. Se crea el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA).



5

1926. Muere Claude Oscar Monet, pintor impresionista francés.